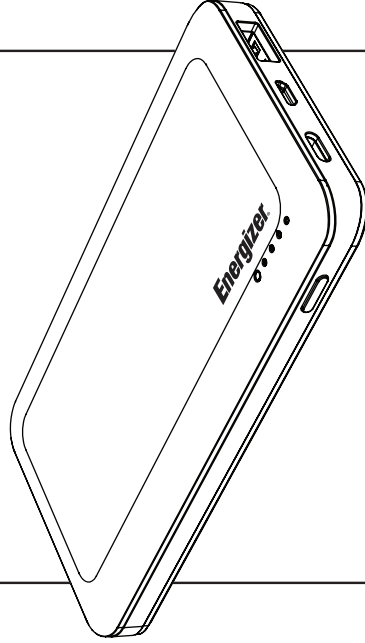


# Energizer®

## UE10025PQ



### Includes Характеристики

EN

Specification:  
Model Name : UE10025PQ  
Battery Cell : Lithium-Polymer  
Power Capacity : 10000mAh @3.7V  
Output WH : Max.37Wh  
Rated Input : Micro USB 5V/2A, 9V/2A  
Rated Input : USB-C PD : 5V/2.1A, 9V/2A  
Rated Output : USB A : 5V/2.1A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Rated Output : USB-C PD : 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Total Output : 18W(Max.)  
Dimensions : 136.5(L)\*71.5(W)\*15.5(H) mm  
Weight : 210g±10g

RU

Спецификация:  
Портативный аккумулятор  
Модель : UE10025PQ  
Тип батареи: перезаряжаемая, Li-ion  
Емкость : 10000mAh @3.7В  
Выход (ВТч) : Макс.37Втч  
Номинальные параметры входа : Micro USB 5В/2А, 9В/2А  
Номинальные параметры входа : USB-C PD : 5В/2.1А, 9В/2А  
Номинальные параметры выхода : USB A : 5В/2.1А, 9В/2А, 12В/1.5А  
Номинальные параметры выхода : USB-C PD : 5В/3А, 9В/2А, 12В/1.5А  
Общая выходная мощность : 18Вт (Макс.)  
Габариты : 136.5(Д)\*71.5(Ш)\*15.5(В) мм  
Вес : 210г±10г

### Package Contents Комплектация



- 1 UE10025PQ
- 2 User Manual  
Руководство пользователя
- 3 Charging Cable  
Зарядный кабель

**Изготовитель:** Тэнрич Интернейшнл Корп.  
1-3, аллея 5, переулок 305, секция 1, шоссе Шин Нань, р-н Лу Чу,  
г. Таоюань, Тайвань.

**Производственная площадка:** Гуандун Гадмей Интеллиджен  
Технолджи Ко., Лтд.  
№1, промпарк Юниче, Иньчжань, г. Цинъюань, пров. Гуандун, Китай.

**Уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас»,  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект  
100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Сделано в Китае.

Внешний вид изделия и его характеристики могут подвергаться  
изменениям без предварительного уведомления.

Товар соответствует требованиям ГОСТов.

Срок гарантии: 6 месяцев.

Срок эксплуатации: 12 месяцев.



Товар изготовлен (мм.гггг) : 09. 2019

### PowerSafe Management

Guarantees against short circuit and over-charging  
for your power bank and devices.



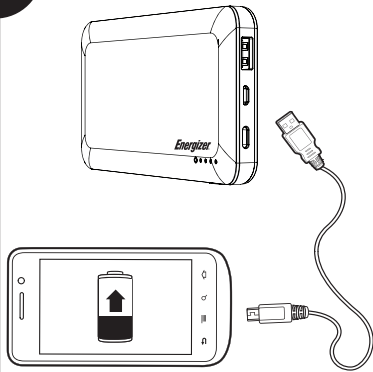
### Технология PowerSafe

Данная технология гарантирует защиту Вашего  
ПА и заряжаемых устройств от короткого  
замыкания и перезарядки.

© 2019 Energizer. Energizer and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by TennRich International Corp. All other brand names are trademarks of their respective owners. Neither TennRich International Corp. nor Energizer Brands, LLC is affiliated with the respective owners of their trademarks.

© 2019 Energizer. Energizer и некоторые графические изображения являются товарными знаками Energizer Brands, LLC и связанных с ними дочерних компаний и используются по лицензии компании TennRich International Corp. Все остальные торговые марки являются товарными знаками соответствующих владельцев. Ни TennRich International Corp., ни Energizer Brands, LLC не связаны с владельцами соответствующих товарных знаков.

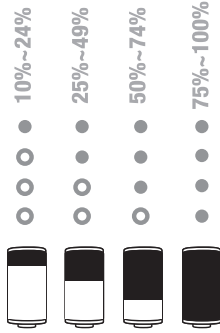
## How to USE Эксплуатация



Press the power button to activate charging on your device(s)  
Нажмите кнопку питания для активации устройства

Green light indicates fast charge is activated  
Зеленый световой индикатор сигнализирует о быстрой зарядке

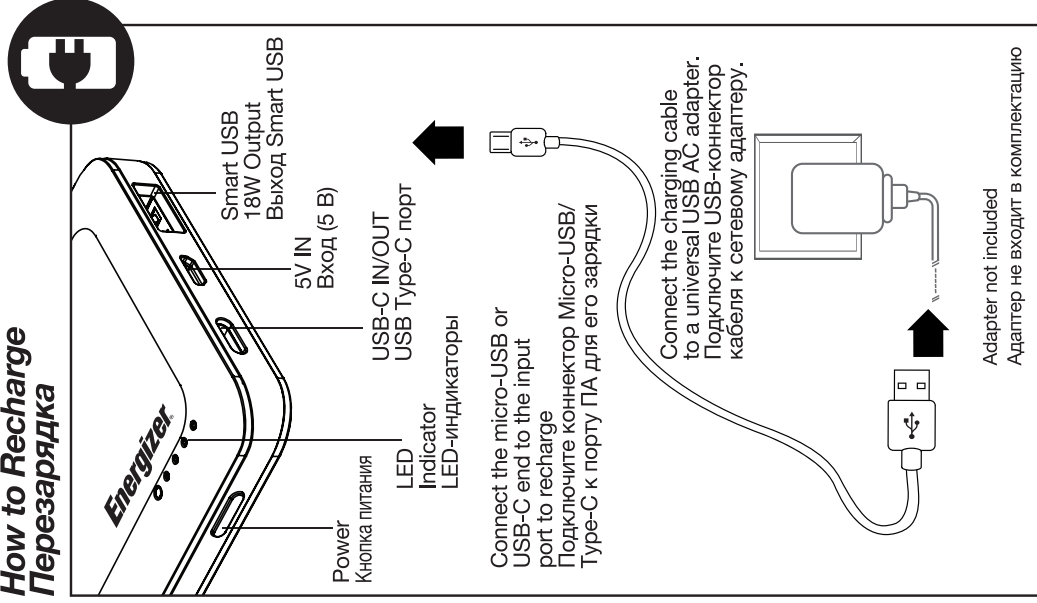
For fast charge, please charge only one device at a time  
Для быстрой зарядки заряжайте не более одного устройства за раз.



Blinking light indicates charging.  
Solid light indicates fully charged.

Индикатор мигает — идет зарядка.  
Индикатор горит, не мигая — устройство заряжено.

## How to Recharge Перезарядка



## Safety Instruction

- Avoid water, heat, fire, penetration of the battery, and severe drops at all times.
- Do not insert other objects into the USB ports other than the USB connectors.
- Once the product is fully charged, your power pack automatically shuts off to save power.
- During charge & recharge, battery may feel slightly warm.
- Do not clean the battery with water or other cleaning products, clean the exterior with a lightly wetted cloth or napkin.
- Normally, the battery performance will decline after 2 years.
- Any intentional and physical damage to the battery will not be under the warranty conditions.
- Battery storage temperature is between 10°C~+60°C, operating temperature is 0°C~+45°C.
- Fully charge the battery before first use to maximize the battery life.
- Recommend to recharge your power bank with a wall charger/adapter.
- For better performance, avoid recharging the power bank while your device is connected to it.

## Меры предосторожности

- Оберегайте устройство от воды, тепла, огня, а также от падений и грубого обращения.
- Не ставьте посторонние объекты в порты устройства.
- По достижении полной зарядки устройства портативный аккумулятор автоматически выключается.
- Устройство может нагреваться во время работы.
- Не используйте жидкости или моющие средства для очистки батареек. Очищайте поверхность устройства сухой или слегка влажной мягкой тканью.
- При нормальной эксплуатации емкость батареек снижается после 2 лет использования.
- Некалифицированные манипуляции с устройством лишают Вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.
- Температура хранения устройства от -10 °C до +60 °C. Температура эксплуатации: от 0 °C до +45 °C.
- Зарядите устройство полностью перед первым использованием.
- Рекомендуется заряжать устройство с помощью сетевого адаптера.
- Для повышения производительности избегайте зарядки аккумулятора, когда к нему подключено устройство.

## WARRANTY

All products from the date of purchase are qualified for limited time warranty. For more warranty information, please visit: <http://www.energizerpowerbanks.com>

## Гарантия

Вся продукция имеет ограниченную гарантию со дня покупки. За большей информацией по гарантии посетите наш сайт: <http://www.energizerpowerbanks.com>

**Customer Service**  
For any question about the product, please contact us at [service@energizerpowerbanks.com](mailto:service@energizerpowerbanks.com)

## Обслуживание клиентов

За любой информацией, касающейся данного продукта, свяжитесь с нами по адресу: [service@energizerpowerbanks.com](mailto:service@energizerpowerbanks.com)



Dispose the battery properly, seek for local disposal facility for advice.  
Do not dispose, disassemble, damage, or incinerate the battery at all time.  
Утилизация продукта должна производиться согласно местному законодательству. Не выбрасывайте, не разбирайте и не сжигайте встроенную батарею.

UM\_2\_ UE10025PQ\_EN-RU\_2.2